



# CATALOGUE DES PARCOURS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE & CULTURELLE

2026-2027

LETTRES  
DU MONDE



# ATELIERS D'ÉCRITURE & MÉDIATION LITTÉRAIRE AVEC EDDY L. HARRIS

Collège & Lycée

2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# MÉDIATION LITTÉRAIRE AVEC EDDY L. HARRIS



*Eddy L. Harris, est né à Indianapolis en 1956. Il est poussé par son père à faire des études jusqu'à la Stanford University. Dès son premier livre, Mississippi Solo, il est salué par la critique américaine. Tout en voyageant régulièrement à travers l'Europe et le continent américain, Eddy L. Harris a choisi la France comme point d'ancrage, où il a publié Harlem, Jupiter et moi, Paris en noir et black, Mississippi Solo et Le Mississippi dans la peau en septembre 2021. Il aime à se définir ainsi : «Je suis un écrivain, un flâneur, un pitre, un voyageur. Être noir n'est qu'une de mes facettes.»*

## Objectifs

Les objectifs de ce projet de médiation sont :

- favoriser l'échange et le dialogue avec un écrivain étranger à partir de ces deux dernières publications auprès de lycéens ou de collégiens.
- proposer des ateliers d'écriture menés par l'auteur autour de la question identitaire et la notion de visibilité/invisibilité.



©Elsa Saillard

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

Ce parcours d'ateliers s'étend idéalement sur 4 séances de 2 heures chacune, pour un total de 8 heures. Ces séances sont à co-construire avec l'enseignant qui porte le projet.

## La période

Eddy L. Harris peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.

**POUR TOUTES QUESTIONS  
CONTACT**



Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

**pass**  
**Culture** 

# ATELIERS D'ÉCRITURE OULIPIENNE AVEC EDUARDO BERTI

Lycée

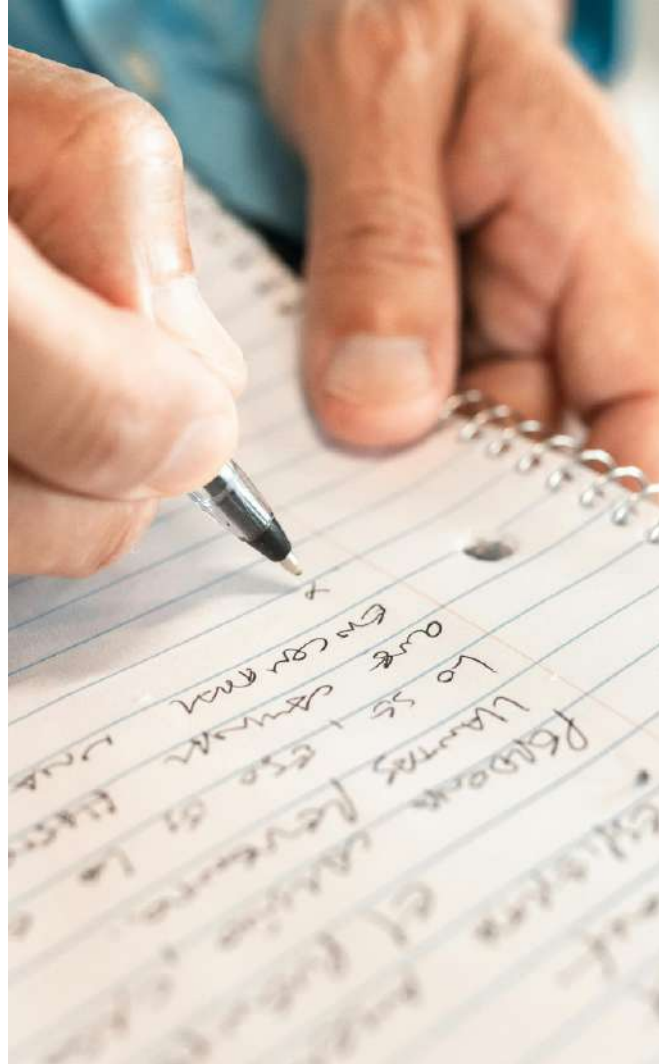
2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# ATELIER D'ÉCRITURE OULIPENNE AVEC EDUARDO BERTI



*Eduardo Berti est né en Argentine, en 1964. Écrivain de langue espagnole, mais aussi de langue française, il est l'auteur de plusieurs recueils de nouvelles et romans. Il est traduit en huit langues, notamment en langue française où on peut trouver presque toute son œuvre. Ses livres sont publiés, principalement, aux éditions Actes Sud et traduits par Jean-Marie Saint-Lu.*

## **OULIPO : Ouvroir de littérature potentielle**

*La littérature potentielle, qu'est-ce que c'est ? Une littérature sous contrainte. Selon la définition prêtée à Raymond Queneau, l'auteur oulipien est « un rat qui construit lui-même le labyrinthe dont il se propose ». Un labyrinthe de quoi ? De mots, de sons, de phrases, de paragraphes, de chapitres, de livres, de*

*bibliothèques, de prose, de poésie, et tout ça. L'Oulipo c'est mettre l'écriture sous cloche afin de mieux en faire surgir la création. Depuis soixante ans, c'est la contrainte volontaire qui guide les oulipiens.*

## **Objectifs**

L'objectif est de faire connaître l'OuLiPo et, d'un point de vue plus pratique, de désacraliser la création littéraire à travers des stratégies et des protocoles inhabituels.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

La première rencontre se fera avec la classe entière. Les ateliers et le coût du projet correspond au tarif pour un demi-groupe.

### Séance 1 : Une demi-heure de présentation puis 1h30 d'atelier d'écriture

- Présentation de l'Oulipo et de ses principes : la contrainte, la réécriture, la combinatoire, les stratégies ludiques
- Premiers jeux d'écriture comme préambule aux prochaines séances

### Séance 2 : 2h d'atelier d'écriture

- Exploration de la prose et de la poésie.
- Écriture personnelle

### Séance 3 : 2h d'atelier d'écriture

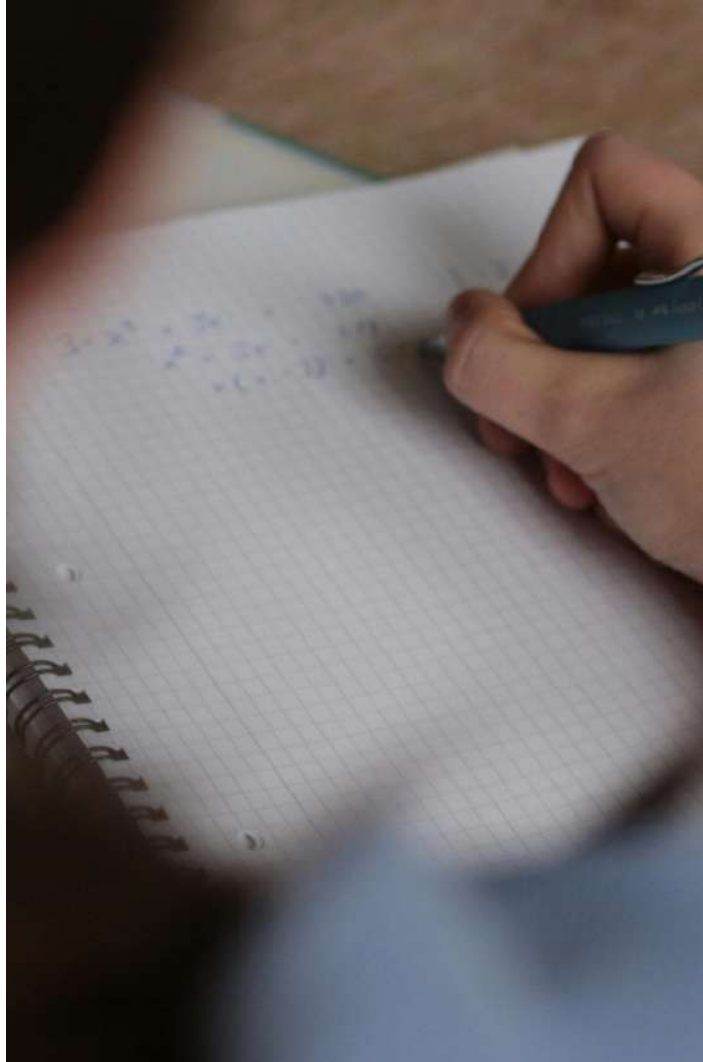
- Exploration de la prose et de la poésie.
- Écriture personnelle

### Séance 4 : 2h d'atelier d'écriture

- Exploration de la prose et de la poésie.
- Écriture personnelle

### Séance 5 : 2h d'atelier d'écriture

- Exploration de la prose et de la poésie.
- Écriture personnelle



## La période

Eduardo Berti peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.

**POUR TOUTES QUESTIONS  
CONTACT**



Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

**pass  
Culture** 

# ATELIERS D'ÉCRITURE DE SOI AVEC BEATA UMUBYEYI MAIRESSE

Lycée

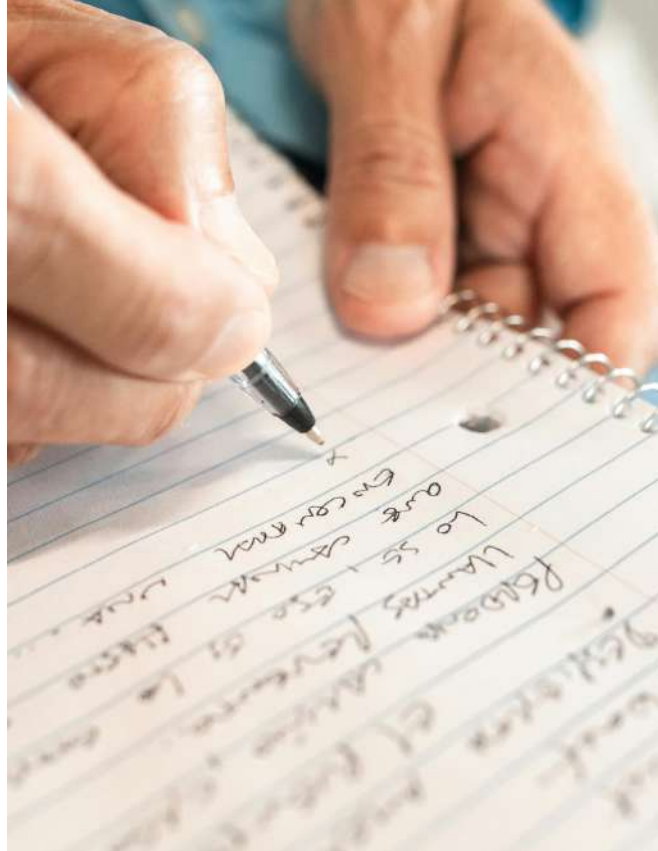
2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# ÉCRITURE DE SOI AVEC BEATA UMUBYEYI MAIRESSE



## Objectifs

Beata Umubyeyi Mairesse propose d'accompagner les élèves dans une exploration de la notion d'identité intime et sociale à travers une démarche d'écriture de soi à partir d'une nouvelle de son recueil *Ejo*, suivi de *Lézardes et autres nouvelles*.

Au terme d'une réflexion sur la façon dont le soi se construit, se raconte, se montre ou se dissimule, l'autrice accompagne les élèves dans une démarche d'écriture, depuis le réel vers la fiction, aboutissant à la création d'un personnage imaginaire aux différentes facettes, visibles et invisibles, réelles et fantasmées pour lesquels ils et elles écriront une brève nouvelle.

Les objectifs sont :

- Développer ses capacités à penser et créer un texte en mobilisant son imagination, sa créativité et son sens de l'esthétique.
- Améliorer et adapter son vocabulaire à une expression écrite littéraire.

*Beata UMUBYEYI MAIRESSE est née et a grandi au Rwanda. Diplômée de sciences politiques, elle a coordonné pendant 15 ans des projets de prévention en santé en France et à l'étranger. Elle vit à Bordeaux.*

*Lauréate 2020 du Prix des Cinq continents de la Francophonie 2020 et le prix Kourouma 2022 pour ses deux premiers romans, elle est également nouvelliste et poétesse. Ses derniers ouvrages publiés sont un album jeunesse (Peau d'épice, ed. Gallimard jeunesse, 2023), un recueil de poésie (Culbuter le malheur, ed. Mémoire d'encrier, 2004) et un récit, Le Convoi (Flammarion, 2024, J'ai lu 2025). Ce dernier a reçu le Prix de l'essai France télévision, le Prix de l'héroïne Figaro Madame.*

# Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

Chaque atelier sera introduit par un brise-glace sous la forme d'un petit jeu. Les deux premières rencontres se feront en la classe entière. Les autres ateliers se feront en sous-groupe.

## Séance 1 : Une heure de présentation puis une heure d'atelier d'écriture

- Présentation de la démarche de l'autrice et découverte des différents genres pratiqués : nouvelle, conte, poème en prose, roman, récit.
- Premiers exercices d'écriture comme préambule aux prochaines séances

## Séance 2 : 2h d'atelier d'écriture en grand groupe (travail en binômes)

Écrire un portrait croisé – genre : poème en prose  
Inspirations : nouvelles françaises et étrangères (Maupassant, Tchekhov, Monroe, Carver...).

## Séance 3 : 2h d'atelier d'écriture en sous-groupes (écriture personnelle)

Écriture de soi à partir d'une photo d'enfance – genre : récit  
Inspirations : Pérec, Ernaux...

## Séance 4 : 2h d'atelier d'écriture en sous-groupes (écriture personnelle)

Écrire un conte inspiré du souvenir d'enfance  
Inspirations : contes de Perrault.

## Séance 5 : 2h d'atelier d'écriture en sous-groupes (écriture personnelle)

Écriture d'une brève nouvelle de fiction à partir des matériaux produits lors des séances précédentes.

## Production et/ ou restitution envisagées :

Recueil de nouvelles pouvant être associées à des portraits réalisés en cours d'arts plastiques  
Création d'une lecture-restitution orale collective pouvant être faite avec projection des portraits. Prévoir pour cela une séance supplémentaire de mise en voix.

## La période

Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



## POUR TOUTES QUESTIONS CONTACT



Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# ATELIERS DE TRADUCTION LITTÉRAIRE AVEC VÉRONIQUE BÉGHAIN

Lycée

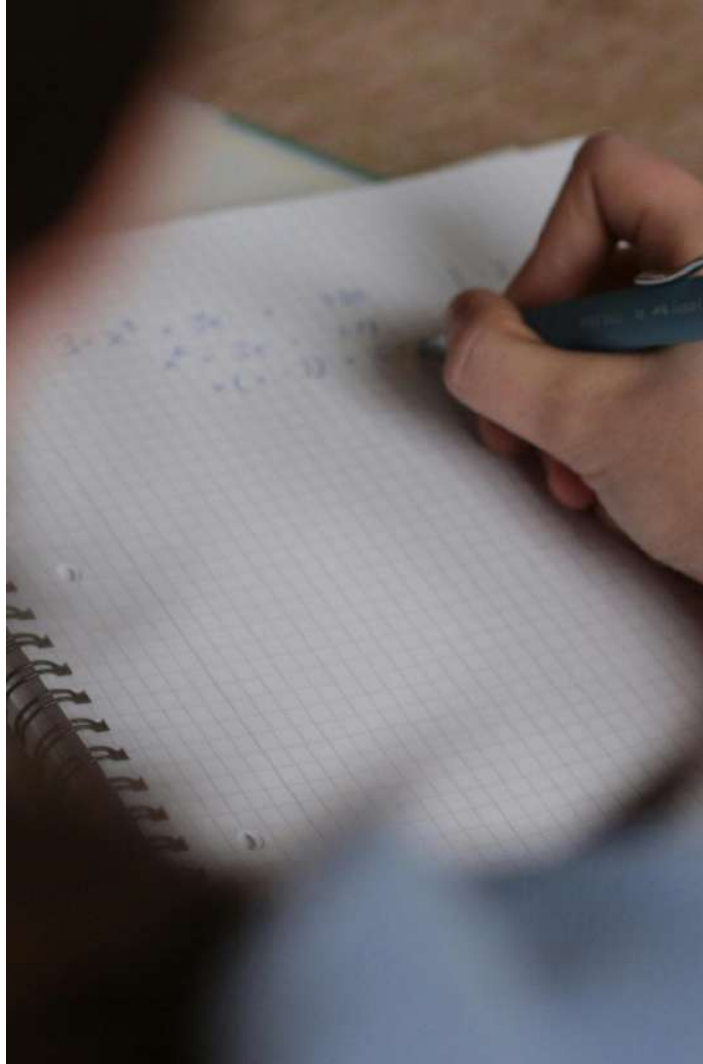
2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# DANS LES COULISSES DE LA TRADUCTION LITTÉRAIRE AVEC VÉRONIQUE BÉGHAIN



*Véronique Béghain, née en 1967, pratique la traduction littéraire depuis une trentaine d'années. Elle a traduit, pour la « Bibliothèque de la Pléiade » (Gallimard) et pour d'autres maisons d'édition. Elle a été lauréate du prix de traduction du PEN club français (catégorie essai) pour Wigan Pier au bout du chemin de George Orwell (Paris : Gallimard, 2020). Elle est présidente de l'association Matrana (Maison de la traduction en Nouvelle Aquitaine) depuis 2021. Elle est, par ailleurs, professeur à l'Université Bordeaux Montaigne, où elle enseigne la littérature américaine, la traduction et la traductologie et dirige le master « Traduction pour l'édition ». Elle anime des ateliers de traduction depuis 2013, dans des lycées de Nouvelle Aquitaine, à l'École Normale Supérieure de la rue d'Ulm, à l'École de Traduction Littéraire*

*(Paris) et dans divers établissements d'enseignement supérieur à l'étranger (Belgique, Etats-Unis, Espagne).*

## **Objectifs**

Il s'agira de faire découvrir aux élèves les enjeux de la traduction littéraire, sa place dans la chaîne du livre, les stratégies de traduction des traducteurs professionnels et enfin les enjeux propres à la retraduction d'œuvres canoniques. Les élèves seront mis en situation de produire leur propre traduction des textes proposés, en étant guidés par la traductrice présente. Pour les élèves inscrits dans un parcours LLC, les ateliers seront l'occasion de se former et de s'entraîner en vue de l'exercice de traduction prévu dans les épreuves du baccalauréat.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

Faire des demi-groupe de préférence mais possibilité de prendre la classe entière (travail par groupes dans les deux cas).

- Dans la métropole bordelaise : séances de 2h minimum
- En dehors de la métropole bordelaise : séances de 3h minimum

### Séance 1 :

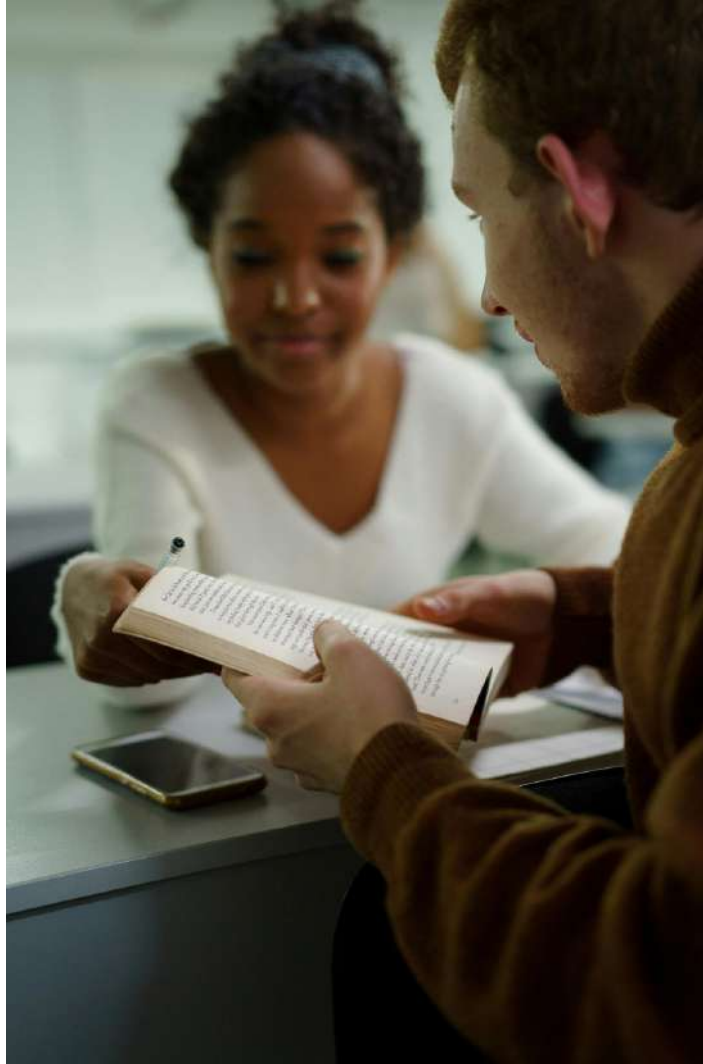
Présentation, devant la classe entière, du métier de traductrice/traducteur littéraire.

### Séances suivantes (3 ou 4 selon la durée de chaque atelier) :

Deux types d'ateliers :

1 - ateliers de traduction sur des corpus à définir en concertation avec les enseignant.e.s ou documentalistes référent.e.s, en fonction du public concerné.

2 - ateliers de comparaison de traductions d'un même texte par différents traducteurs à différentes époques.



## La période

Véronique Béghain peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



**POUR TOUTES QUESTIONS**



### CONTACT

Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# ATELIERS DE LECTURE LUDIQUE AVEC EDUARDO BERTI

Collège et Lycée

2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# ATELIERS DE LECTURE LUDIQUE AVEC EDUARDO BERTI



*Eduardo Berti est né en Argentine, en 1964. Écrivain de langue espagnole, mais aussi de langue française, il est l'auteur de plusieurs recueils de nouvelles et romans. Il est traduit en huit langues, notamment en langue française où on peut trouver presque toute son œuvre. Ses livres sont publiés, principalement, aux éditions Actes Sud et traduits par Jean-Marie Saint-Lu.*

## Objectifs

Comment devenir un·e bon·ne lecteur·ice ? Dans cette méthode de lecture insolite et décalée, petit Ouvroir de Lectures Potentielles, Eduardo Berti propose 135 exercices pour lire d'une nouvelle façon.

Avec des instructions tour à tour drôles, émouvantes, réconfortantes, sérieuses voire des plus hasardeuses, vous êtes invité·es à une grande leçon de désapprentissage littéraire au cours de laquelle vous serez amené·es à lire dans le mauvais ordre, à mélanger les histoires, à bousculer les classiques, ou encore à inventer des auteur·ices. Des expériences qu'il est possible de partager avec des proches, ou de réaliser individuellement, pour jouer avec les livres et, pourquoi pas, chercher des liens là où ils ne semblent pas exister.

L'objectif est de désacraliser la création littéraire et de se réapproprier la lecture, d'en faire un moment ludique.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

Il s'agit d'explorer autres manières de lire, quand la lecture peut devenir création.

Par exemple : lire des poèmes vers après vers mais... du bas vers le haut, à la recherche d'un petit poème trouvé !



## La période

Eduardo Berti peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



**POUR TOUTES QUESTIONS  
CONTACT**



Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# ATELIERS DE LECTURE À VOIX HAUTE AVEC JÉRÔME THIBAUT

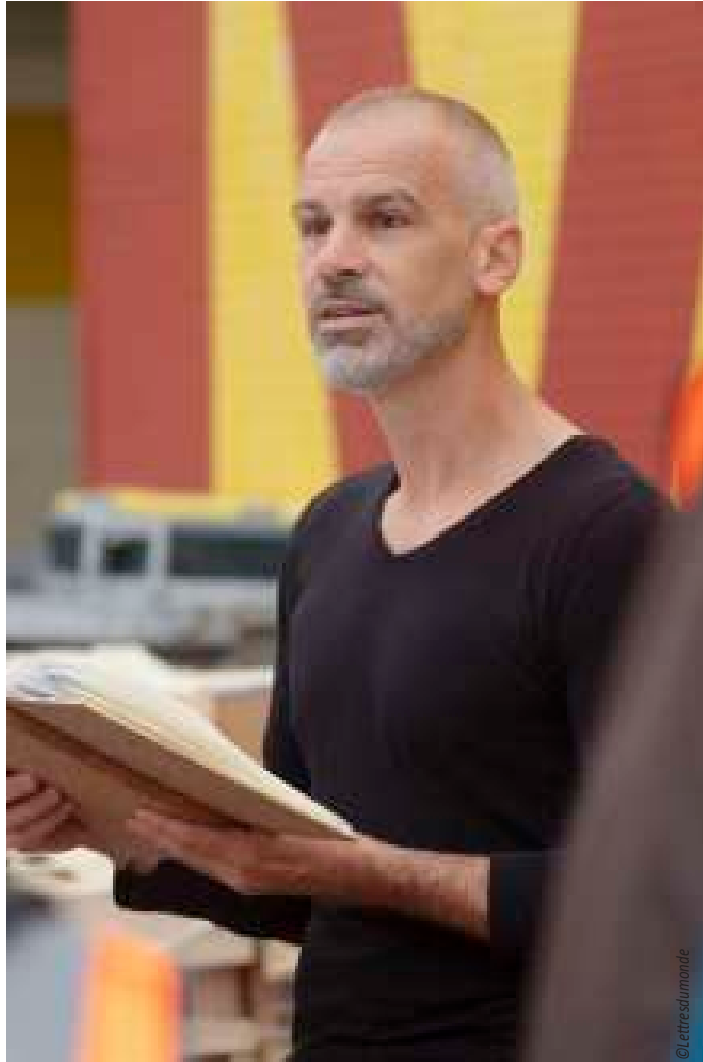
Collège & Lycée

2026

2027

LETTRES  
DU MONDE

# ATELIERS DE LECTURE À VOIX HAUTE AVEC JÉRÔME THIBAUT



*Jérôme Thibault est un acteur et comédien bordelais. Il joue au théâtre et à la télévision. Depuis plusieurs années, il pratique la lecture à voix haute, notamment pour l'Escale du Livre dans le cadre du Prix des lecteurs et pour l'association Lettres du monde, dans le cadre du marathon littéraire INSITU/ Lire le monde, lire ma ville.*

## La lecture à voix haute

*Tous ceux qui s'essaient à la lecture à voix haute en sortent transformés. Quant à ceux qui écoutent, ils ne le sont pas moins. Car, dans ce moment d'échange, il se passe quelque chose d'absolument irremplaçable. Celui qui lit donne à entendre le sens caché d'un texte, sa musique, sa*

*richesse lexicale, ses moments d'intensité. Le public, lui, se concentre, découvre à la fois un style, une histoire, un timbre de voix.*

*Chaque voix, unique, interprétera le texte à sa manière. Peut-être que le livre, déjà connu, prendra une autre dimension, peut-être qu'un mot, une phrase se révéleront dans une intonation, une émotion... Alors, n'attendez pas, lisez et écoutez !*

- L'école des loisirs

## Objectifs

L'objectif de ces ateliers est de former les élèves à la lecture à voix haute, de façon ludique.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

- Trois ateliers d'une heure par groupe
- 15 participants maximum par groupe

Ce parcours d'ateliers s'étend idéalement sur trois séances d'une heure par groupe.

### 1<sup>ère</sup> séance : La voix

- Ateliers de respiration
- Placement de la voix
- Exercices de diction

### 2<sup>ème</sup> séance : Le texte

- Etat des lieux du texte
- Sélection des passages
- Partage du texte

### 3<sup>ème</sup> séance : La lecture

- Mise en espace
- Tenue
- Mise en voix
- Entraînement

Une resituation publique peut être envisagée, dans le cadre de la Nuit de la lecture 2026 par exemple.



## La période

Jérôme Thibault peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



**POUR TOUTES QUESTIONS**



### CONTACT

Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# LECTURE MUSICALE : *AZIMUT BRUTAL* AVEC CHRISTOPHE DABITCH ET LARRIEU-PLANTEY

Collège & Lycée

2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# LECTURE MUSICALE AZIMUT BRUTAL AVEC CHRISTOPHE DABITCH ET LARRIEU-PLANTEY



*Christophe Dabitch est né et vit en région bordelaise. Il a fait des études de lettres, de sciences politique et de journalisme. Il est l'auteur de récits en France et à l'étranger et d'histoires en bandes dessinées aux éditions Futuropolis. Son travail a souvent des bases documentaires qui selon les livres peuvent être des points de départ à l'imaginaire, au récit intime. Il a obtenu plusieurs Prix dont celui des Rendez-vous de l'histoire de Blois, de la Corderie royale, de l'Estuaire, du Festival Quai du Polar à Lyon. Ses récits en prose en lien avec la lecture musicale sont L'Adieu au fleuve (éditions Filigranes) et Azimut brutal (éditions Signes et balises).*

*Larrieu-Plantey vit à Bordeaux. Il a une formation électro-acoustique et il est auteur, compositeur et interprète. Il a longtemps signé sous le pseudonyme de Supermika et a obtenu une reconnaissance lors de ses tournées. Electro-pop, rock, style minimaliste, il aime explorer les genres selon les projets. Sa prestation pour la lecture musicale mêle compositions enregistrées et instruments en live (clavier et guitare). Dernier album publié : Avant l'effondrement, Discotopie, 2021.*

## Objectifs

Christophe Dabitch et Larrieu-Plantey proposent aux élèves de travailler techniquement et émotionnellement la lecture à voix haute, en public, dans les conditions d'un spectacle. Il s'agit de trouver une voix personnelle pour dire une relation intime aux paysages et aux lieux dans lesquels ils vivent. Ceci à partir de l'exemple de deux livres de Christophe Dabitch, L'adieu au fleuve et Azimut brutal, et de compositions musicales originales.

Le premier récit raconte une remontée de l'estuaire de la Gironde à vélo, de la Pointe de Grave à Bordeaux, et le second une traversée à pied de la Dordogne en suivant le 45<sup>ème</sup> Parallèle nord, le parallèle dont on dit qu'il symbolise l'équilibre et l'échange.

Les objectifs sont :

- Développer la lecture à voix haute en compagnie d'un musicien dans des conditions scéniques et soutenir la prise de parole en public.
- Développer l'observation et l'écriture du paysage et des lieux proches d'une façon intime et personnelle.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

La proposition peut être allégée sous forme de masterclass, avec un atelier de pratique avec Christophe Dabitch en matinée, et la présentation du spectacle l'après-midi.

### Séance 1 : 2h à 3h de présentation et d'ateliers

Présentation et préparation technique à la lecture à voix haute  
Mise en voix de textes extraits de la lecture musicale.

### Séance 2 : 2h à 3h - poursuite des ateliers

Passage des élèves volontaires au micro pour des prestations courtes avec improvisations du musicien et travail de conseil en direct, au profit de tous les élèves, sur ces lectures.

### Séance 3 : 1h30 - lecture musicale

Mise en place, lectures des élèves.  
Lecture musicale *Azimut brutal* par Christophe Dabitch et Larrieu-Plantey avec en introduction la restitution de 5 à 6 élèves qui lisent leurs extraits sur la scène. Possibilité pour un maximum d'élèves d'assister à la lecture musicale.

## La période

Christophe Dabitch et Larrieu-Plantey peuvent animer ces ateliers entre septembre 2026 et juin 2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



[- UN EXTRAIT DE LA LECTURE MUSICALE ICI -](#)



**POUR TOUTES QUESTIONS**



**CONTACT**

Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# À LA DÉCOUVERTE DE L'ILLUSTRATION AVEC ANNE-PERRINE COUËT

Collège et lycée

2026

2027

A black and white close-up portrait of Anne-Perrine Couët, a woman with dark, curly hair, looking directly at the camera with a neutral expression. The background is dark and out of focus.

LETTRES  
DU MONDE

# À LA DÉCOUVERTE DE L'ILLUSTRATION AVEC ANNE-PERRINE COUËT



*Anne-Perrine Couët vit à Bordeaux. Elle est autrice de bandes dessinées, illustratrice et graphiste indépendante. Elle édite des fanzines, dessine avec le collectif de dermopirates Skinjackin, monte des expositions avec le collectif Sauvage Garage. Elle enseigne le dessin et la sérigraphie l'université Bordeaux Montaigne. Elle anime des ateliers en milieu scolaire et médico-social.*

## Objectifs

L'objectif de ce parcours est de découvrir la pratique de l'illustration à travers une réalisation collective, en lien avec un projet pédagogique porté par un-e enseignant-e, dont le résultat pourrait prendre la forme d'un jeu de carte illustré (par exemple, un jeu de 7 familles, un jeu de cartes à collectionner inspiré des albums Paninis...)

Les participant-es réaliseront chacun-e au minimum une illustration, qui sera intégrée au projet collectif, rendu homogène et cohérent par l'intervention de l'illustratrice a posteriori (numérisation des images, mise en couleurs numérique...).

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

Faire des demi-groupe de préférence mais possibilité de prendre la classe entière s'il n'y a pas plus de 20 élèves.

### Séance 1 : 2h

Présentation du travail d'Anne-Perrine Couët et du projet, recherches documentaires (idéalement, les élèves ou le groupe ont déjà échangé au sujet du travail avec leur-s enseignant-es).

### Séance 2 : 2h

Croquis, dessins préparatoires.

### Séance 3 : 2h

Encrage des dessins et mise en couleurs.

### Séance 4 : 2h

Finitions et découpes des éléments du jeu. Chaque élève repartira avec un exemplaire du jeu.



## La période

Anne-Perrine Couët peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



**POUR TOUTES QUESTIONS**



### CONTACT

Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# CARNET DE VOYAGE SÉRIGRAPHIÉ AVEC L'INSOLEUSE

Collège

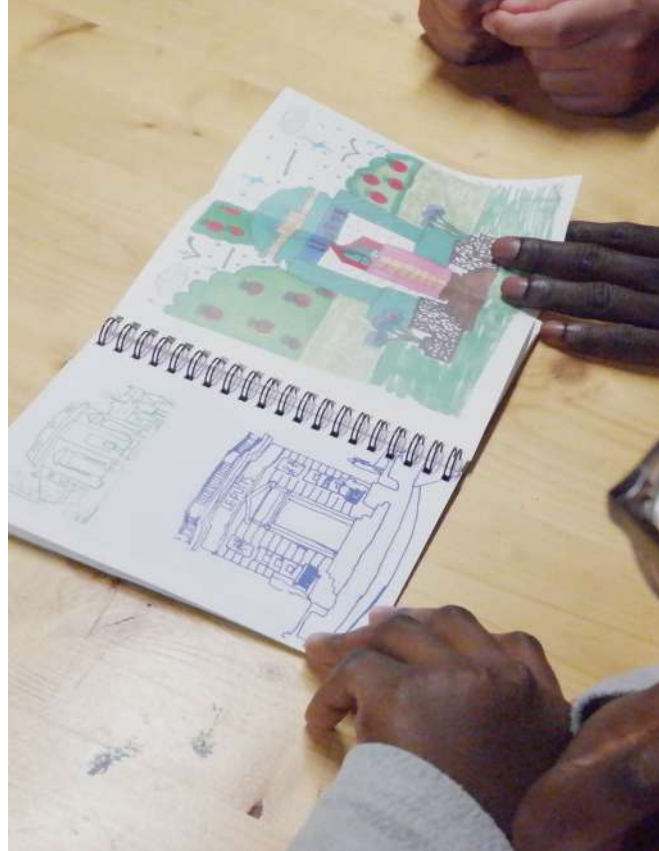
2026

2027



LETTRÉS  
DU MONDE

# CARNET DE VOYAGE SÉRIGRAPHIÉ AVEC L'INSOLEUSE



*Depuis 2011, l'association L'Insoleuse développe son activité autour de la sérigraphie artisanale. Son atelier est situé à Bordeaux sur la rive droite de la Garonne, au sein de la Fabrique Pola.*

*La structure s'emploie à favoriser la création et la production artistique en sérigraphie ainsi que l'expression et l'accessibilité aux arts graphiques à travers : un service d'impression, la mise à disposition de son atelier, des formations, des éditions et des ateliers artistiques et pédagogiques.*

*Dans une volonté de promouvoir et sensibiliser les personnes aux arts graphiques et à la pratique artistique, L'Insoleuse propose des projets d'éducatifs artistiques et culturelles.*

## Objectifs

Le projet porte sur la création d'un carnet de voyage réalisé par les collégiens, accompagné par les membres de L'Insoleuse.

Celui-ci sera créé à partir d'une expérience de « voyage » commune. Ce voyage prendra la forme d'une randonnée urbaine sur la rive droite de la Garonne à Bordeaux. Le parcours de marche laissera la place à la rencontre de personnalités et à la visite de lieux du territoire traversé. Sous la forme de photos, de croquis, de textes, de glanage d'objets divers, trouvés sur le parcours, les élèves seront invités à récolter des souvenirs illustrant ce voyage.

Toute cette matière sera ensuite travailler pour la création d'un carnet retraçant leur épopée. Cette édition collective sera imprimée et façonnée à l'atelier par les élèves.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

En amont une rencontre sera organisée avec les enseignants pour l'adaptation du projet en fonction des envies, besoins et faisabilité logistique.

### Séance 1 : Rencontre avec les élèves et présentation du projet - 1h30

- Présentation de L'Insoleuse
- Présentation du projet
- Impression en sérigraphie du topo guide de la randonnée

### Séance 2 : La randonnée

Une demi-journée

Randonnée guidé par les membres de L'Insoleuse suivant un tracé travaillé au préalable

- Rencontre de personnalités sur le parcours et visite de lieux, de points de vue
- Différents « temps libre » permettant de créer, de flâner, de récolter, seront proposés
- Organisation d'un pique nique collectif
- Arrivée à la Fabrique Pola pour une visite du bâtiment et de l'atelier de sérigraphie
- Mise en commun de la récolte

### Séance 3 : Création graphique et mise en page - 3h

- Proposition d'outils de création permettant la création graphique du carnet de voyage
- Sélection des éléments composant le carnet.
- Mise en page

### Séance 4 : Impression et façonnage À l'atelier / Fabrique POLA - 3h

- Impression en sérigraphie de la couverture sur carnet et des éléments l'accompagnant (exemple : poster, carte, autocollant..)
- Façonnage de l'édition
- Temps de bilan et préparation de la restitution

### Séance 5 : Restitution et valorisation du projet

- À définir ensemble.

## La période

L'Insoleuse peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de rémunération des intervenants. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.



### POUR TOUTES QUESTIONS CONTACT



Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

# ATELIERS ÉCRITURE & PHOTOGRAPHIE AVEC SÉBASTIEN LAURIER ET DELPHINE TAMBOURINDEGUY

Élémentaire et Collège

2026

2027



LETTRES  
DU MONDE

# DE L'AUTRE CÔTÉ AVEC SÉBASTIEN LAURIER ET DELPHINE TAMBOU- RINDEGUY

*Sébastien Laurier, auteur et comédien, mène des quêtes/enquêtes poétiques, littéraires, décalées, mais toujours rigoureusement documentées, qui deviennent des objets artistiques, des livres, des spectacles et des formes immersives. À priori impossibles, ces utopies concrètes sont des invitations au voyage et à la rencontre ainsi que des explorations intimes. Il dirige la Compagnie l'Espèce Fabulatrice.*

*Delphine Tambourindeguy développe un travail contextuel autour du paysage et de ses différentes strates dans une expérience sensible des lieux en lien avec les personnes qui y vivent. Elle s'intéresse aux lignes, à la cartographie, aux trajectoires, aux points de jonction, aux seuils et aux frontières. Elle participe à différentes expositions, résidences ou événements artistiques sur le territoire Aquitain en parallèle d'un travail de médiation.*



## Objectifs

Delphine Tambourindeguy, photographe-plasticienne et Sébastien Laurier, auteur, invitent les élèves à créer un monde fantastique à partir du paysage qui les entoure. En utilisant la technique photo du sténopé, ils révéleront en mots et en images un monde à l'envers.

Le public est invité à plonger dans un mystérieux parcours, où les lieux du quotidien sont déformés. En cheminant entre photographies et textes, il découvre l'histoire des lieux et des personnes qui se cachent dans le paysage et il bascule de l'autre côté, dans un univers onirique, à la lisière du fantastique. Nous utiliserons l'écriture pour inventer un nouveau monde, celui révélé par les photos.

## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

Ce parcours d'ateliers s'étend idéalement sur 6 séances :

- 4 séances avec un artiste intervenant
- 2 séance(s) avec deux artistes
- Ateliers par demi-groupe

### 1<sup>ère</sup> étape : Arpentages photo

Ce sont des explorations collectives des lieux, où les élèves prennent en photo le paysage. Dans un laboratoire photo argentique (installé dans l'établissement), ils révèlent les images en chambre noire dans les bains photographiques.

### 2<sup>ème</sup> étape : Ateliers écriture

Ateliers d'écriture pour écrire autour des photos : à partir des photos développées, les ateliers d'écriture seront orientés autour de cette question : Qu'est-ce qui est révélé ? nouveaux lieux, personnages, émotions, situations, secrets. Quel monde invisible apparaît, qu'on ne voyait pas ? Que nous dit ce monde à l'envers ?

### 3<sup>ème</sup> étape : Restitution (optionnel)

Exposition textes et photos  
Budget de 450€ en supplément pour la restitution, qui correspond au coût des impressions, des accroches et de la présence des deux intervenants.



## La période

Delphine Tambourindeguy, photographe-plasticienne et Sébastien Laurier, auteur, peuvent animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de la charte de rémunération des auteurs CNL. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.

**POUR TOUTES QUESTIONS**



### CONTACT

Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97



# CRÉER UN BOOKSTAGRAM AVEC BERTRAND MIRANDE-IRIBERRY

Collège & Lycée

2026

2027

*Away it Went*

That was the kind of party they loved. They took the clean hankies, talked to Mollie for a while then raced off to tell their mother all about it. 'Well!' said Mummy, 'I am glad. You deserve it, because you've done so many, many kind things for me this week and done them for love, instead of a reward. You didn't even expect one. And now, quite unexpectedly, here comes a lovely treat for you both. You really do deserve it!'

They went to Mollie's party, of course - and you'll hardly believe it, but they had four ice-creams each!

'We lost one ice-cream - but we've had four this afternoon,' said James to Tessie. 'I am sorry we made such a fuss, aren't you? I never will again!'

I think they had a very sensible mother, don't you? I expect you've got one like that too.

8

## *The Strange Little Boy*

Sammy was a strange little boy. He didn't seem to have any kindness in him! He didn't feel sorry when he saw somebody hurt, and he only laughed when his little sister fell down and cut her knee.

'One day, Sammy,' said his mother, 'you'll fall down yourself, and then you'll not want to be laughed at. You'll want me to comfort you and bandage your knee.'

'Pooh!' said Sammy. 'I'm not so silly as to fall down!'

It was quite true that Sammy never fell down. He was a very careful boy, and not since he had been a baby had he fallen down at all. He was so careful that he had never cut himself with a

85

LETTRES  
DU MONDE

# CRÉER UN BOOKSTAGRAM AVEC BERTRAND MIRANDE- IRIBERRY



*Après avoir occupé pendant une quinzaine d'années des fonctions éditoriales au sein des Editions Gallimard (Découvertes Gallimard, Folio), Bertrand Mirande-Iriberry collabore désormais, en free-lance, aux projets éditoriaux de diverses maisons d'édition.*

## Objectifs

L'objectif est d'initier les élèves à la critique littéraire en les encourageant à analyser différents aspects d'un livre tout en exprimant leurs impressions personnelles. Leur écriture sera adaptée au format spécifique d'Instagram, le média de publication choisi. Les critiques produites seront publiées sur un compte dédié, entièrement géré et alimenté par les élèves.

Vous serez accompagné dans la création du compte Instagram et des visuels si besoin.

Seul ou par petits groupes (2-3), les élèves construisent une critique sur un livre de leur choix. Une bibliographie vous sera proposée.



## Les ateliers

Le déroulement et le nombre des ateliers proposés peuvent être discutés en fonction de vos besoins et de votre programme. Ces propositions pourront être adaptées à chaque classe avant le début du cycle d'ateliers.

- 15 participants maximum par groupe

Ce parcours d'ateliers s'étend idéalement sur quatre séances par groupe.

**POUR TOUTES QUESTIONS**



**CONTACT**

Manon Robin, coordinatrice de projet  
comm.lettresdumonde@gmail.com  
lettresdumonde33.com  
06 58 71 61 97

## La période

Bertrand Mirande-Iriberry peut animer ces ateliers sur l'année scolaire 2026-2027. Le calendrier des ateliers est à construire avec les enseignants référents.

## Le coût du projet

Le coût peut varier selon le projet, le nombre d'interventions, le coût du déplacement et les augmentations de rémunération. Sous réserve d'acceptation du nombre de participants.

L'association Lettres du monde est labélisée pass culture.

**pass**  
**Culture** 